



上接 P14

文化活動 美不勝收

把歷史悠久,博大精深的中國文化傳承給下一代,介紹給世界,是中國節自覺承擔的使命。今年的中國節一如往年,攝影、繪畫、文化、風光、手工藝等展覽。儘管只是一天的時間,我們看到的,已經是琳琅滿目,美不勝收。

獨特的中國書法藝術,包含有深厚的文化底蘊。書法展示仍然是令中外來客駐足流連的熱點。吸引了許多觀眾,包括不少不懂中文的觀眾。許多人在現場或揮毫試筆,或尋根究底,或拜師求藝。大人都樂意得到一幅大紅的“福”字,而孩子更願意寫自己的中文名字。另一獨特的中國藝術,京劇臉譜藝術,也吸引了許多好奇的目光和探索。

今年是哥倫布建市 200 周年紀念。為了配合這一活動,展示華人在哥倫布定居,生根,並為哥倫布發展作出的貢獻,中國節組委會組織人力,挖掘收集了不少寶貴的歷史資料,舉辦了圖文並茂的“哥倫布華人百年史”圖片展覽;這里有歷數了第一個定居的華人,第一個出生的華人,第一個中國餐館,第一個洗衣房……,展示了先輩筚路藍縷,紮根創業的艱難歷程和對哥倫布發展所做的貢獻。還有早期華人慶祝中國新年遊行,和當時中國國民政府駐美大使胡適博士訪問哥倫布的照片等。1860 年,第一個華人在這裡定居;1960 年,華人人數是 670 人。而今天,大哥倫布地區的華人已超過 20,000 人,這個數字包括來自中國大陸和港澳台的留學生及家屬。回顧歷史,展望未來,令人很有感慨。

面世五年來,中國節不斷推陳出新,也嘗試將俄州與中國更緊密地聯繫在一起,今年的中國節,與中國貴州省政協,港澳台僑外事辦、貴州省旅遊局、和貴師大旅遊學院合作,成功地推出了《貴州專題》。《貴州專題》包括了“多彩貴州”圖片和工藝品展,大幅彩色圖片、精彩的旅遊短片、精緻的手工藝品、和電影獻映,生動地表現了貴州的美麗原生態自然風光。

此外值得特別一提的是由貴州省苗族青年女導演歐醜醜親自帶來的新作《雲上太陽》,這部由醜醜自編自導的故事片所表現的

山寨村民的淳樸和美侖美奐的西南自然風光,令人嘆為觀止。即使不懂中文、不瞭解中國的美國人,也被電影緊緊吸引。

包餃子,炸圓子,過大年。過中國年,怎么能少得了中國的美食呢?作為中國文化的一個組成部分,大哥市地區最好的中國餐館帶來了他們的精心杰作。在欣賞了各種表演和展覽以後,坐下來品嚐中國的美味佳肴,真是一大享受!許多來訪者在接受記者採訪時,紛紛伸出大拇指,贊賞中國節的美食使他們印象深刻。

了 Surya Chakrabarti / Arianni Kurniawati,獲得冠軍。其他各項比賽結果是:男雙 B 組冠軍 Teo Woods / Willy Wangsa,亞軍 Gong Zhou / Shujia Zheng。女雙 B 組冠軍 Cindy Guan / Chang Liu,亞軍 Yun Anoop / WenXia Wu。混雙 B 組冠軍 Tejas Kinjawadekar / Betty Quinton,亞軍 Chuan Xu / Wei Wei。

乒乓球被稱為中國國球,在華人界也擁有最廣泛的群眾基礎。本屆中國節的乒乓球大賽,參賽者眾多,氣氛熱烈。競爭可以是緊張激烈,扣人心弦,同時又充分體現了重在參

Shirley Zhang 笑都了最後,奪得冠軍。Wenzhang Ma 屈居第二,George Chen 奪得第三名。

12 歲以下組的比賽, Santhust Prasad 技高一籌,名列第一。Taylor Liu 和 Kane Liu 兄弟分獲第二和第三。

圍棋,是中國獨特的遊戲。它是智力競技運動,又包含有深刻的哲學和戰略道理。圍棋近年來在歐美發展很快,棋迷越來越多,水平越來越高。今年的中國節,有超過 30 名參賽者。他們中大多數是土生土長的美國人。他們痴迷于圍棋,好多愛好者不惜驅車數小時,從外市,外州趕來,包括克里夫蘭,辛辛那提,肯塔基州路易維爾,和西弗吉尼亞的摩根城。許多棋手在比賽中表現出相當的水平,給高段棋手造成了很多麻煩。比賽分為兩組。公開組的比賽,來自大陸的年輕留學生崔博一四段以全勝戰績,無可爭議地再次榮登榜首。胡陽秋名列第二。第三名由 Renping Xiao 奪得。B 組的冠軍是 Soren Jaffe, Terry Luo 和 Mike Welsh 分列二三名。

中國節的影響,日益擴大。中國節當天,湖南衛視國際頻道,當地主流媒體 ABC 6, FOX 28 等電視台;Columbus Dispatch, Dublin News, ThisWeek, Westerville NEWS and Public Opinion 等報社都作了詳細的報道。

中國節的舉辦,是一個相當複雜的過程,在籌款、廣告通訊、宣傳聯絡、兒童活動、設備安全、後勤總務、攝影攝像、舞臺調度、各項體育比賽、文化展覽等方面,有一大批志願者在幕後默默地工作。他們的辛勤勞動,保證了活動的圓滿成功。本屆活動的順利舉辦,還得益於各個方面的團結協作和鼎力支持。全美中文學校協會新老會長以及俄州各中文學校校長及理事長親自領隊前來助陣。許多熱心公益事業和社區文化建設人士的慷慨解囊,為本屆活動提供了強有力的經濟保障。許多中國節的來訪者表示,他們通過中國節增加了對中國文化的瞭解,在這裡度過了美好的時光。他們的熱情讚揚,就是給這些無私奉獻人們的最好回報!

(何大江、于鴻遠、莊虔利、吳齊煜等供稿,趙義強、曾曉輝、熊偉等攝影,易小兵、田順、李忠等攝像)



體育比賽 龍爭虎鬥

和往屆一樣,今年的中國節也少不了為體育愛好者準備的體育比賽活動。其中人氣最高的仍然是羽毛球,乒乓球,和圍棋。

羽毛球比賽吸引了 32 對男雙選手,10 對女雙選手,和 20 對男女混雙選手,共 90 人參賽。他們來自俄州 10 個大中城市和印地安那,密西根州的 5 個城市。比賽共六個項目,24 個獎杯頒發給了優勝者。整個過程,高潮迭起,精彩激烈。

其中最為激動人心的比賽時 A 組男雙的冠亞軍決賽。Ing-Hai Koh 和 Sam Ho 在最後關頭,力挽狂瀾,在比分 17 比 20 落後時,聯得 5 分,勇奪冠軍。Anoop Vasu / Edi Susanto 名列第二。A 組女雙冠軍由 Arianni Kurniawati / Kaori Morihara 組合奪得。Wei wei / QiFang Wang 組合獲亞軍。混雙 A 組的 Anoop Vasu / Yun Anoop 實力稍強,他們打敗

與的群眾體育精神,不少家庭都是全家上陣,其樂融融。公開組 A 組比賽決賽中,Shingdat Yu 發揮出色,擊敗了等級較高,但球技稍有生疏的 Girish Angajala,勇奪冠軍。三四名決賽中,Aleksander Itunin 在決勝局 2 比 7 落後時捲土重來,奪得第三名。

B 組比賽中,來自克里夫蘭的 Youwei Zhang 兵不血刃地拿下冠軍。Ty Nguyen 名列第二。Jim Liu 奪得第三名。

C 組的比賽決賽在來自 Newark 的和 Jim Squire 之間進行。Ken Mallet 經驗較豐富,贏得冠軍。Jim Squire 亞軍,Sudin Prabhu 名列第三。

16 歲以下組,Shirley Zhang 表現突出。她年不滿 12,但為了得到更好的鍛煉,她參加了這一高年齡組比賽。本組的決賽最後在 Shirley Zhang 和 Wenzhang Ma 之間進行。這場比賽,扣人心弦,兩個選手每分必爭,最後

